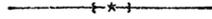


UN TRABAJO CALIGRÁFICO



Habia yo oído repetidas veces á personas inteligentes en la materia, que en la villa de Vergara existía un trabajo caligráfico, digno de estudio, y que llamaba poderosamente la atención de cuantos lo veían, por la perfección con que estaba concluido y las regulares proporciones y admirables combinaciones de colorido y de dibujo. Tantas y tales fueron las alabanzas, que me decidí á hacer un viaje á esta famosa villa de Guipúzcoa, y en uno de estos primeros días de la semana fuí á ver la obra y saludar á su autor.

Es este un jóven abogado, hijo del país, á quien yo habia tratado con cierta amistad cuando estudiaba con no escasos frutos la carrera de Leyes; pero de quien no tenía noticias que nunca se hubiera dedicado al arte de que hablo: de aquí que mi sorpresa fuera tan notable como su trabajo, al encontrar en D. José Irigoyen un artista de verdad, y en su obra una verdadera joya en su género.

Hay en Vergara una señora á quien Dios ha dado caudalosas riquezas y en proporción á estas dos virtudes cristianas que la hacen digna de la consideración y respeto de cuantos la tratan. Llámase D.^a Martina de Maíz y es viuda de D. José Julian Blanc. Esta señora otorgó en Febrero de 1880 una escritura de donación de una hermosa capilla y terrenos á favor de la Junta de Beneficencia de la indicada villa, y deseando entregar, tanto á dicha Junta como al Ayuntamiento, copias fehacientes de aquella, con el doble objeto de que les sirviera como título de dominio y perpetuar en los respectivos archivos la memoria de la donación, concibió encomendar la parte material de letra y ornamentación á un calígrafo que correspondiese á lo levantado del propósito.

Tan pobre idea tenemos en España de nuestro propio mérito, que la primera idea que surge siempre es la de encomendar á manos extranjeras lo que se puede muy bien hacer sin salir de nuestra patria. Así sucedió también en este caso. No faltó, sin embargo, quien, co-

nociendo los trabajos del Sr. Irigoyen, los hizo presente á la señora viuda de Blanc, y ésta, que es amante, cómo el que más, de su país, así que supo que en la misma villa podían llevarse á cabo aquellos trabajos con la perfeccion con que ella quería verlos concluidos, los encomendó al Sr. Irigoyen.

Y ciertamente que se han visto completamente realizadas las esperanzas de aquella bondadosa señora con el artístico trabajo del señor Irigoyen, y con ellas á la vista puede el más descontentadizo asegurar que es un trabajo digno de la valiosa donacion á que se destina. Y si se creyera que hay exageracion en estos elogios, podemos presentar un testigo competente, el Sr. D. Juan E. Delmas, que recordará con seguridad la buena impresion que le produjo la vista de estos primeros trabajos y las alabanzas que tanto él como sus amigos prodigaron al autor.

Dos son las copias que el Sr. Irigoyen ha concluido en cuatro años y las dos tuve el gusto de admirar detenidamente, gracias á la amabilidad del autor que me fué suministrando, página por página, los datos necesarios para mi completo conocimiento.

Obsérvanse en las dos copias diferentes gustos y órdenes de escritura seguidos por el autor con el mejor acierto á fin de cumplir con las prescripciones de la belleza artística: unidad con variedad. Y no es menor el gusto que ha demostrado en la eleccion y profusion de orlas variadas y caprichosas, algunas de ellas de una ejecucion verdaderamente microscópica hasta tal punto que no se sabe qué admirar más, si la habilidad en ellas desplegada ó la paciencia con que se han tenido que llevar á cabo.

Las dos copias tienen veinte y seis pliegos de pergamino blanco aleman, esto es, trece cada copia. La primera que concluyó, ó sea la de la Junta de Beneficencia lleva una magnífica portada de tintas de color y letras doradas en cuya parte superior se ve un *facsimile* del sello que usa dicha corporacion, Perfectamente sacado; en el centro, el objeto de la escritura, en medio de rasgos caprichosos y variados de pluma, y al pié un escudo donde están los atributos de la Notaría con varias inscripciones conteniendo la fecha de la escritura, la Notaría donde se autoriza, y al rededor del escudo y cerrando todo un filete donde se hace constar el nombre y apellido del autor del trabajo. En la siguiente obra comienza la escritura con la insercion del numero de orden dentro de un escudo del mejor gusto y letras

de oro y negro sobre fondo encarnado. Llama despues la atencion el principio «En la villa de Vergara» hecho con letras de gran ejecucion y varias pintas de colores, siendo la primera la E mayúscula de gran tamaño y órden gótico determinado con oro, la cual está encerrada dentro de un nicho trabajado primorosamente en líneas de colores á uso de los cantorales antiguos de nuestras catedrales. Sigue la escritura, empleándose en ella todos los sistemas de letra conocidos, tanto españoles como extranjeros, y de cuando en cuando con ocasion de relaciones importantes, esmérase el autor en salir de su habitual letra cursiva y hace verdaderos portentos y combinaciones con letras mayúsculas y minúsculas adornadas del mejor gusto.

La escritura consta de trece capitulos y cada uno de estos está señalado con toda precision con letras de gran tamaño y todas variadas con el capricho acertado de artista consumado, sobresaliendo el capitulo décimo tercio y *facsimile* de la lápida de mármol que figura en la fachada de la capilla, que son superiores á los elogios que pudiéramos hacer sobre ellos. Concluye esta copia con la firma, rúbrica y signo del notario D. Juan Francisco Azpiazu y el sello á su izquierda cuya confusion de letras y tinta contrasta con la perfeccion del cuerpo de escritura que autoriza.

La segunda copia destinada al Ayuntamiento es un trabajo inmejorable. La portada simula dos columnas de tiestos con flores y ramaje, trabajados á pluma capilar y con tinta de varios colores, rematando en la parte superior con dos mecheros encendidos perfectamente imitados con tinta de su color. Un poco más abajo y por ambos lados de dichos remates, parte una enredadera que en su centro viene á aprisionar el escudo de armas de la villa de Vergara con una inscripcion que dice: Vergara siempre leal á la Corona Real.» Todo ello perfectamente sacado sobre fondo de oro y tintas de colores. En el centro sigue una inscripcion elegante y caprichosísima, señalando el objeto de la escritura con letras tambien de oro y sombreado de colores intercalando magníficos rasgos de pluma que le adornan sobremanera. Cierra el centro una cinta desarrollada donde en letras de oro se consigna la fecha de la escritura y concluye en su parte baja con otra enredadera donde en medio de dos rosetas grandes está colocado otro escudo con los atributos de la Notaría en su centro y el nombre y apellido del notario autorizante. El conjunto ofrece un gran golpe de vista. En la hoja siguiente comienza la escritura con un ni-

cho en donde sobre fondo encarnado y en medio de dos torrecitas laterales muy lindas se destaca majestuoso el número de órden de aquella. En medio de otro nicho aparece la E mayúscula con que da principio á la misma y sigue el autor usando la letra española y pura con tal perfeccion y finura que solo puede verse en láminas ya litografiadas y preparadas como modelos. La orla empleada en esta cara es tambien magnífica y de gran ejecucion y guarda la proporcion debida con el trabajo del fondo. En la segunda cara, que está destinada únicamente á la Sra. D.^a Martina Maiz y Bagazgoitia, viuda del Sr. D. José Julian Blanc, cuya inscripcion está hecha en letra de gran tamaño, inglesa, con sombras de color tiradas á plumilla, se admira tambien el conocimiento profundo del autor en letras que, como la empleada, requieren una disposicion especial para poder acomodarse á ella. La orla es tambien magnífica y de gran realce, digna de figurar en la página en que el autor la ha colocado. La escritura sigue como en la copia anterior, con la sola diferencia de que en esta hay, además de la variedad de letras y orlas como allí, trabajos verdaderamente admirables, hechos á plumilla capilar, en cabezas y fines de los trece capitulos de la escritura. Todos son de gran gusto y trabajo; descuella en nuestro concepto, sin embargo, el quinto capítulo, donde hay una cabeza de leon tan perfectamente sacada y de expresion tal, que resalta notablemente. Es un trabajo que no dudo asegurar es de lo mejor en su género.

Concluye este trabajo con un precioso medallon puesto al pié del signo, firma y rúbrica del Notario autorizante y en medio hay una pequeña lápida con una inscripcion conmemorativa que el autor dedica á la señora donante. Destácase, en medio de follaje y sobre fondo rojo y pendiente todo él de un punto enlazado con cintas de cuyas dobleces se lee claramente el nombre, apellido y naturaleza del autor.

A la ligera hemos tratado de describir el notabilísimo trabajo de D. José Irigoyen: la vista de su obra dice mucho más que nuestros elogios. El Sr. Irigoyen es el continuador de las glorias caligráficas obtenidas por ilustres bascongados, y al enviarle desde aquí mi cumplida enhorabuena, desearia que este insignificante artículo le sirviera de estímulo para otras semejantes y cuyo valor es inapreciable como obra de arte, y á las corporaciones de ejemplo para que, siguiendo la huella de la Sra. viuda de Blanc, mandasen escribir y ornar como el descrito en este artículo, ciertos asuntos que por su importancia re-

conocida merecen llevar en sí el buen gusto y la memoria imperecedera que acarrearán trabajos de esta índole.

MARCIAL MARTINEZ AGUIRRE.

Eibar, Setiembre de 1854.

¡MORAZA-RI!

BERE ERIOTZAREN 7.^{garren} URTEURRENEAN.

(AMALAUDUNA.)

Zelaiyetan zimeldu ziradenean
 Apaiñgarritzat zeuden lore galaiyak;
 Igarturikan, lurra jo zuenean
 Gernikan dagon aritz maitagarriyak;
 Oñpeturik ikusi zituenean
 Bere lege maiteak Euskal-erriyak,
 Ill ziñan ¡O Moraza! penen artean,
 Ez aditzeagatik antsi larriyak:
 Baña gaur ikustean zoraturikan
 Dabiltzala Euskaldúnak, pozez betéak,
 Zér galdu zan aztu-ta daudelarikan,
 Zér diran pentsa gabe gaurko nekéak,
 Galdetzen, det, biyotza puskaturikan:
 ¿Nón dirade ¡Moraza! zure semeak?

KARMELO ECHEGARAY-KOAK.

1885.^{ko} Beltzillaren 17.^{an}
